

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1980)
Heft: 44

Artikel: Broderies suisses dans la bonne voie
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-795339>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BRODERIES SUISSES DANS LA BONNE VOIE

D

Depuis que la mode s'est découverte un faible pour la broderie, l'industrie suisse en question jouit partiellement d'un taux d'occupation excellent. Il faut dire, toutefois, que le succès n'est pas venu tout seul. Ce sont les créations pleines d'imagination de cette branche, une exécution très soignée et l'usage de matières inhabituelles qui ont fait que, dans tous les centres du prêt-à-porter, de l'avant-garde jusqu'aux stylistes du prêt-à-porter de luxe, tout le monde parle des broderies mode si attrayantes et des garnitures brodées de Suisse. Qui ne serait intéressé par d'insolites applications de bois, de pierres de couleur, de vinyle, de strass ou de paille, particulièrement lorsqu'il s'agit de la mode jeune? Quelle force d'expression, quelle variété révèlent les bordures brodées avec des effets recherchés de découpage, les broderies anglaises, les incrustations en contraste! Les laizes brodées aussi sont recherchées, ainsi que la guipure et la broderie découpée à la main. Tous ces articles sont des matières idéales à travailler pour les stylistes de luxe, dont l'ambition est de créer des modèles classiques répondant aux désirs des clientes les plus gâtées, à la recherche d'une élégance raffinée et de bon aloi. Le brodeur qui étudie les courants souvent divergents de la mode et subodore les tendances pour y conformer sa collection n'aura pas à se plaindre d'une mauvaise rentrée de commandes.

La grande souplesse des fabriques suisses de broderies et leur faculté de s'adapter rapidement aux modes toujours nouvelles est un grand avantage pour les créateurs du prêt-à-porter, car ils peuvent ainsi produire aujourd'hui ce qui se portera demain.

S

Seit die Mode eine Schwäche für Stickereien hat, erfreut sich die Schweizer Stickerei-Industrie einer teils ausgezeichneten Beschäftigungslage. Allerdings ist ihr der Erfolg nicht von ungefähr in den Schoß gefallen; durch die fantasievollen Kreationen, die gepflegte Ausführung und durch den Gebrauch ungewöhnlicher Materialien spricht man in allen Zentren des Prêt-à-Porter – von der Avantgarde bis zu den Stylisten des Prêt-à-Porter de Luxe – von den modisch attraktiven Stickereien, Spitzen und dem Stickerei-Besatz aus der Schweiz.

Wer liesse sich nicht von den ungewöhnlichen Applikationen aus Holz, farbigen Steinen, Vinyl, Strass und Stroh gefangen nehmen, besonders, wenn es sich um junge Mode handelt? Wie beschwingt und vielseitig sind die Bordürenstickereien mit kunstvoller Spachtelarbeit, Lochstickerei und kontrastierenden Inkrustationen! Allover sind ebenfalls gefragt, besonders als kostbare Guipure- und Spachtel-Spitzen, die ein ideales Gestaltungsmaterial für die de Luxe-Stylisten sind, deren Ehrgeiz es ist, schöne, klassische Modelle zu schaffen, welche auch verwöhnteste Kundinnenwünsche nach Eleganz und dezenter Modigkeit zu erfüllen vermögen.

Wer sich der verschiedenen Zielgruppen, der divergierenden Ansprüche und der oft ebenfalls recht unterschiedlichen Modetendenzen bewusst ist und seine Stickerei-Kollektion danach ausrichtet, wird sich über Bestellungseingänge nicht zu beklagen haben.

Die grosse Flexibilität der schweizerischen Stickereibetriebe mit der raschen Anpassung an die sich stets wandelnden Modetrends ist für die Prêt-à-Porter-Kreative ein wesentlicher Vorteil, denn damit begegnen sie bereits heute den zündenden Designs von morgen.